

CD/1366

6 October 1995

ARABIC

Original: SPANISH

êçZéá @HHD dNëSÉôÑë©K àid, R D i { ê` duá èiè|i èdÉcá
 j â Içî{ Ñî] R <i Öi èWtN àá \®, ÖK r eâ dáRùá êâláo óÖ
 êNdZSÖK óÖs L, âd{ éi{ àibR i Öi éâéÉ] às dbIk àlîN
 @HHD dNëSÉôÑë©K àid, R @ i { IçRdZô i SÖK êîâIWÖK èièèäÖK
 êîâIZdáÖK l{ ëIRlxâl{ èdièZ i {

\®, ÖK r eâ dáRùá êâláo óÖ IçRI] R Pîoô \®, ÖK r eâ dáRùá ñbÖ i Ö, Ö éâüIbÖK èWtÖK í bçR
 èièèäÖK êNdZSÖK óÖs L, âd{ éi{ àibR i Öi éâéÉ] às dbIk àlîON dèÉcáÖK äcá Å{d IçRI{ KéáN z d, SRè
 éáiátSN Ñm|SÖK êîZKd <êîâIZdáÖK l{ ëIRlxâl{ èdièZ i { dNëSÉôÑë©K àid, R @ i { IçRdZô i SÖK êîâIWÖK
 .dáRùáÖK ÄüIVè àá éiág d èÄiVeÉ

àlîN

“ ào Üei eîaîWîK eîeëäÖK eNdZSÖK òKdZâN L, ad{ Üî QkHIOtÖK bi aN l {dRè àìbR î Üîi eáëÉ] ào
.ûblçÖK n î] áÖK MëäZ î { èt KèÖK eîaîZdáÖK l{ èIRlxâL{ èdieZ î {

àáöè ê] k óÖs '®ás] á 'Kdo` è í eëäÖK \®, ÖK rea eîaîaîbÖ 'KdiOÉ 'Ig IÉSaK NÉ, î dîZ|SÖK Kcá ào
.lçSfîNè àBöÖK äçö èi] ÖK bdKëäÖK óÖs è èdèlZáÖK ûblçÖK n î] áÖK àBÖN àIÉg

éZèN èOg Iáá dîw èdS{ î á î aîWîK dîZ|SÖK Kcá òKdZ´ L, ad{ lçRdIS` K î SÖK eîg lî, ÖK èdS|ÖK ào
Kcá U b] b è «èb] SáÖK ÜáÖK î { í dZR î SÖK Ql, IááÖÖ NèÖK r èOg ÖK uá z bIk SR lçâô Xî] ç L`
èÖK Këá óÖs î Üîi eáëÉ] Ües b4oèi z dqÖK Kcá ào .eáqááÖK äcá Nèb òIg ùd òIÄÖ èi, s dîZ|SÖK
.eîÖèbÖK N{L] áÖK î { eáB`K QKdZö

« Oî dIÉÖK d] ÖK eÄöááè eîaîR®ÖK IÉi dáö î { èi eëäÖK ê] Ög ÖK dq] èÜÉè “ ÜZá èdbIÖá bîùR î Üîi ào
eÄöáá èbáItáóí dL Sg BK` ÜZáÖK uá ÇKdSi BIN «ÜîÄÖK óÖè eîaîKdÖK «èdbIÖáÖK äcá î { èÜt{ eÉdL, á ÇdL, Rè
eîtáZÖK óÖs dKd r èd, á l dtN «IxaèRèdKd èbáItá) èi eëäÖK ê] Ög ÖK áá eîÜ` ÖK ûblçÖK n î] áÖK MëäZ
uîáZÖ í dè|ÖK í dlS` BK} èÖK óÖs è{ IÉ èi eëäÖK NèbÖK eî{ X] R àî, á` ÖK lçRdèb î { èb] SáÖK Ü™Ö eáItÖK
.èi eëäÖK MdIZSÖÖ Nál, ÖK dq] ÖÖ èbáItá óÖs «HHE Üls òIäVô «ü èSÖK óÖs è «èi eëäÖK MdIZSÖK

.Kcá MdIZSÖK [áIádN èÖK Këá às } ÉR àdN èi è èbi Iáá L, ad{ eáëÉ] 'KbZá î Üîi eáëÉ] bi IäRè

@HHD dNeSÉöNèÖK àid, R A î { «wIîSäg